

Persmap



Animatiefilm van Peter Dodd

Speelduur: 78 minuten

Nederlands gesproken

RELEASE: 15/02/2012

Jekino Distributie
Paviljoenstraat 3, 1030 Brussel
02-2425409
www.jekino.be

Persinformatie: Anja Horckmans – 0475-805899

Synopsis

Victor kijkt al uit naar een zomer lang luieren en lekker niets doen. Bovendien is het circus onderweg naar het dorp. Circus Bardini is op zoek naar een gloednieuwe act voor hun spektakel. Dat is echt een kolfje naar de hand van Victor en zijn trouwe hond Braadworst. Maar dat is buiten Orla de Kikkerslikker gerekend, de akeligste en lelijkste pestkop die er bestaat. Orla heeft een gemeen plan om Victor te dwarsbomen. Gelukkig beschikt Victor over een gezonde dosis doorzettingsvermogen, fantasie en humor.

Het is niet makkelijk om klein te zijn. Zeker niet als je moet afrekenen met grote pestkoppen. Maar deze film toont hoe Victor en zijn makkers voor zichzelf opkomen en hun pestkop steeds te slim af zijn. Ze maken van ORLA DE KIKKERSLIKKER een grappig en verrassend heldenverhaal voor het hele gezin.



Deze film is de eerste in een reeks van drie verfilmingen van het werk van de Deense topauteur voor kinderen Ole Lund Kirkegaard (bekend van o.a. 'Pudding Tarzan').

www.jekino.be/orladekikkerslikker

Ook in 3D beschikbaar!

*Deense animatiefilm van Peter Dodd
2011. 78'
Nederlands gesproken*

Lange synopsis

Victor lives in a sleepy little town. He and his sausage-dog "Polse" like to spend the summer having fun and making pranks on unsuspecting grown-ups along with Victor's best friend, Jakob. If *only* it weren't for Orla Frogsnatcher: the nastiest, ugliest, most tyrannical and stupid bully in town.

Victor and Polse are by the town square when it is announced that the travelling Circus is coming to town. Not only that: this show is the Cannonball-King's last -and therefore a special occasion- so members of the public who have some sort of talent can perform as well! Victor and Polse would LOVE to be in the show, as Polse already knows lots of tricks.

Suddenly Orla the bully turns up, starts taunting Victor, and wants to steal Polse to be his guard-dog!

Victor escapes by hiding in the Blacksmith's back yard where Orla can see him but not get to him. However, Victor gets caught by the blacksmith and is forced to dig up worms for the Blacksmith's chickens. While the blacksmith is away, Victor is cunning and manages to trick Orla into believing that he is digging up a treasure for the Blacksmith. Orla takes over and the Blacksmith comes back to find his yard completely dug up. Orla gets his punishment, and Victor gets away scot free.

Victor and Polse practice for their show in a closed parking lot. Polse is exceptionally talented. However, Orla soon finds them. The only way for Victor to escape is up – he climbs up a tree, but Orla is hot on his heels. The tree bends from their weight, so when Victor jumps down, Orla is catapulted high up in the air, landing right on top of the Blacksmith in his garden...

Even with the help of Jakob, Victor, Polse and Jakob's cousin Clara they can't seem to find anywhere safe to practise: Orla is looking for them all over town. They go to Jakob's treehouse, Clara points out that they need to sign up for this show, and Orla is on the lookout for them. Victor and Jakob disguise themselves as a (very strangelooking) man by standing on top of each other with a long coat, and off they go to get tickets.

Clara knows that this plan probably won't work, so she goes ahead and charms Orla with small-talk to create a distraction. In the meantime, Victor gets over-confident and decides to have a bit of fun (disguised as a grown-up) by telling Orla off.

When Jakob sneezes inside the coat - and the game is up. Jakob, Polse and Clara get away, but this time Orla manages to catch Victor! Orla ties him up and drag him off towards the old mill.

Orla hoists a very frightened Victor up in the mill. Victor, cunning as always, manages to grab a sack of corn from the mill and the weight means that Orla is now hoisted up instead!

Jakob, Clara and Polse turn up, and now it's finally time to go to the circus in peace. The friends arrive at the Circus, meet all the crazy characters there and find the Circus

Director Bardini. Bardini is quite unhelpful and tells them to buy tickets like everyone else. The three friends desperately try to pull together enough pocket-money to buy some tickets and try to sell some of Jakob's crazy inventions.

In the meantime, the Blacksmith spots Orla up in the mill, thinking he is a crow, and pulls him down.

Meanwhile, Victor meets the Cannonball-king and agrees to look after his cannon while he eats, in exchange for three tickets to the show!

Orla finds them at Circus, sneaks up and manages to steal Polse! He takes the dog away to an old factory to hide him away until the show is over, but when Polse acts like a rough-n-tough guard dog, Orla changes his mind and decides to perform with the dog himself!

Victor leaves the others behind and tries to find his dog. When he does, Orla traps Victor in the old factory and goes off to Circus.

The show is starting now, so Clara heads out to find Victor. She narrowly escapes being caught by Orla, and frees Victor from the old factory.

Orla and Polse go on stage, but now Polse won't cooperate, and Orla looks like a clown even though he was trying to look cool with his "guard-dog".

Jakob is about to confront Orla when Clara and Victor turn up, explain that Orla stole the dog, and get Orla thrown out.

Finally Victor and Polse begin their show, and it's a roaring success.

However Orla, hell-bent on revenge hides inside the Cannonball-king's cannon to get back inside the Circus-tent. Orla gets back inside, but right before Victor and Polse's grand finale, Orla accidentally triggers the cannon and is sent flying over the audience, spinning and tumbling in the air.

The audience is so impressed that they think it was all one big show with Orla, Victor and Polse. The Cannonball-King is so impressed with Orla's flying that he offers him to be his successor.

Victor is just about to tell everyone how it really happened, when he and Jakob realise that this is a golden opportunity to get rid of Orla the bully once and for all.

Victor goes along with the story that it was all one big show. Orla becomes the new cannonball-King and leaves town along with the travelling circus.

The bully found something to do apart from bullying children, and Victor, Jakob, Clara and Polse can continue enjoying their summer and playing pranks on unsuspecting grown-ups...

Peter Dodd, Director



Credits

Director	Peter Dodd
Voice Director	Gert Fredholm
Production Design	Bjarne Hansen
Character Design	Christian Kuntz
Producers	Nina Crone, Erik Wilstrup

Based on Ole Lund Kirkegaard's Novel

ORLA DE KIKKERSLIKKER

Originele titel: Orla Frøsnapper

Internationale titel: Freddy Frogsnapper

Script	Søren Danielsen
Shooting Script	Peter Dodd
Additional Writing	Michael W. Horsten
Additional Dialogue	Vicki Berlin
Composer	Halfdan E & Søren Siegumfeldt
Sound Design	Flemming Christensen
Editor	Per Düring Risager
Line Producer	FL. Hemme
Animation Production Supervisor	Janice Marie Jacobs
Production Coordinator	Mette Bang
Lead 3D Story Artist	Jeppe Sandholt
3D Story Artists	Jakob Foged Jamie Casper Holmes Toke Uthaug Rasmussen

Orla Song	
Lyrics and Music	Søren Siegumfeldt
Orla Song performed by	The Snaptones

Produced in cooperation with	The Danish Film Institute 60/40 program /Marianne Moritzen TV2 Danmark /Keld Reinicke, Ulla Østbjerg Nordisk Film & TV Fond /Hanne Palmquist
------------------------------	---

Developed with Support of MEDIA a programme of the European Union

© 2011 Crone Film A/S

Regisseur Peter Dodd



Filmografie:

Regisseur Peter Dodd werkte in het verleden als key animator mee aan o.a. FANTASTIC MR. FOX en als animator aan CORPSE BRIDE. Met ORLA DE KIKKERSLIKKER maakt hij zijn debuut als regisseur.

Animatie:

- 2009 Fantastic Mr. Fox
- 2008 The Tale of Despereaux
- 2006 The Tale of Sir Richard
- 2005 Corpse Bride

Regie:

- 2011 Orla De Kikkerslikker
- 2006 The Tale of Sir Richard (kortfilm)

Scenario:

- 2011 Orla De Kikkerslikker
- 2006 The Tale of Sir Richard

De Deense stemmenregie van ORLA DE KIKKERSLIKKER was in handen van Gert Fredholm, in 1980 nog regisseur van de originele speelfilmadaptatie LITTLE VIRGIL AND FROGEATER ORLA.



OLE LUND KIRKEGAARD

Klein kattenkwaad in een grote, gemene wereld

Het is niet altijd even leuk om klein te zijn. Natuurlijk is het af en toe wel jofel. Hartstikke jofel zelfs.

's Zomers is het jofel, als je op blote voeten kan lopen tot het donker wordt – en het gras nat wordt. Het is jofel als je een goed hol in een boom hebt gemaakt, waarin je weg kunt kruipen als het pijpenstelen regent. Het is ook jofel als de vier varkens van de bakker uit hun hok glippen en in de tuinen gaan rondscharrelen, zodat de vrouwen gillend naar hun rokken grijpen. (Het is trouwens nog jofeler als je de varkens zelf hebt losgelaten.)

Zo begint 'Orla de Kikkerslikker' van Ole Lund Kirkegaard. De auteur werd in 1940 geboren in Aarhus en stierf in 1979 op 38-jarige leeftijd. Kirkegaard publiceerde in 1966 zijn eerste roman 'Lutje Giel'. Er volgde nog een hele reeks boeken. O.a. 'Albert', 'Hodja uit Pjort', 'Otto is een Neushoorn', 'Pudding Tarzan' en 'Frodo en de Andere Donderstenen' waren stuk voor stuk succesromans en behoren nog steeds tot het beste en populairste wat de Deense kinderliteratuur ooit voortbracht.

Na de middelbare school scheepste Ole Lund Kirkegaard in op een tanker. Maar omdat hij niet tegen zeeziekte kon, zette hij noodgedwongen een punt achter zijn zeemansleven. Hij volgde een lerarenopleiding, ging lesgeven op kleine basisscholen op het Deense platteland en schreef in zijn vrije tijd verhalen. Toen zijn kortverhaal 'De Draak' in 1966 een prijs won, besloot hij alles op het schrijverschap te zetten. Op korte tijd zou hij nog 9 romans voor kinderen publiceren. In 1979 kwam er een einde aan zijn leven toen hij op een dronken nacht doodvroom na een val in de sneeuw. Kirkegaard had een vrouw en 2 kinderen.

De personages van Kirkegaard voelen zich vaak klein en hulpeloos in een grote, gemene wereld. Het zijn kinderen die vreedzame dorpjes op stelten zetten, wilde verhalen verzinnen en kattenkwaad uithalen. Kirkegaard had de zeldzame gave om op een humoristische manier over ernstige kinderproblemen te schrijven. Meestal gaan zijn verhalen over de relatie tussen kinderen en volwassenen, altijd verteld vanuit het standpunt van het kind met bij voorkeur een antiheld in de hoofdrol. De 'grote mensen' tonen zich daarbij zelden van hun mooiste kant. Een aparte rol is vaak weggelegd voor pestkoppen die door de snuggere kleintjes en met hulp van een vleugje magie op hun nummer worden gezet. In zijn grappige, avontuurlijke boeken toont Ole Lund Kirkegaard zich zonder twijfel een van de meest begenadigde verhalenvertellers voor kinderen.

Ole Lund Kirkegaard illustreerde zijn boeken zelf. Die naïef karikaturale illustraties waren mee verantwoordelijk voor zijn literaire succes. Dat zijn illustraties zo belangrijk waren in zijn werk maakt het des te verrassender dat er nog nooit een animatiefilm werd gemaakt naar een van zijn boeken. Alle generaties die opgroeiden met de stoet van wonderlijke personages uit zijn boeken, kunnen die vanaf nu ook in 3D animatie op het grote scherm aan het werk zien. Een hernieuwde kennismaking met het kleurrijke universum van Ole Lund Kirkegaard, met veel respect voor de oorspronkelijke geest van zijn werk.

Van Ole Lund Kirkegaard werden in het Nederlands vertaald:

- Lutje Giel (Uitgeverij Kosmos)
- Orla de Kikkerslikker (Uitgeverij Kosmos)
- Albert (Uitgeverij Kosmos)
- Hodja uit Pjort (Uitgeverij Kosmos)
- Otto is een neushoorn (Uitgeverij Kosmos)
- Pudding Tarzan (Uitgeverij Kosmos – 11^{de} druk 2009)
- Lutje Giel en andere verhalen (Uitgeverij Kosmos)
- Frodo en de andere donderstenen (Uitgeverij Prometheus)
- Peer en Maatje (Uitgeverij Van Goor)
- Nijlpaard in huis en andere verhalen (Uitgeverij Van Goor)
- Frodo: een knotsgekke detective voor kinderen en andere verstandige mensen (Uitgeverij Van Goor)

‘Orla de Kikkerslikker’ werd in Nederland uitgegeven bij Kosmos (ISBN: 9789047505808). Er werden meerdere edities gedrukt die momenteel uitverkocht zijn. Er is voorlopig geen herdruk gepland.



Ole Lund Kirkegaard in the movies

Vele van zijn boeken werden verfilmd. PUDDING TARZAN (1981, Søren Kragh-Jacobsen) wordt wel eens ‘de beste Europese jeugdfilm ooit’ genoemd. OTTO IS EEN RHINO (1983, Rumle Hammerich) en LITTLE VIRGIL AND FREDDY FROGFACE (speelfilm, 1980, Gert Fredholm) waren topfilms uit de pioniersjaren van Jekino. Ook het fantasy avontuur ALBERT (1998, Jørn Fauschou) werd door Jekino verdeeld. FRODO AND ALL THE OTHER RASCALS (Bubber Meyer, 2008) en HODJA FRA PJORT (1985, Brita Wielopolska) waren wilde, levenslustige producties voor het jongste publiek.

Nog meer nieuwe Kirkegaard-verfilmingen

Nog nooit voorheen kwamen Kirkegaards charmante en naïeve personages tot leven in een animatiefilm. En dat is precies de ambitie van Crone Film (SUNSHINE BARRY EN DE DISCOWORMEN) en SF Film. Nina Crone: *“Kirkegaard’s stories and original drawings are ‘made for’ animation, and 3D stereoscopic seems just perfect for this.”*

Crone Film maakt werk van drie titels. *“Three unique stories, fitting together as they take place in the same universe and the same town, and they all have the typical “Kirkegaard feel” in common: always told from a child’s point of view. With vivid imagination they describe the experience of feeling small and helpless in a wicked world where children are wise and the big ones bully the younger ones.”*

Toen ORLA DE KIKKERSLIKKER op 1 juni in Denemarken uitkwam, werd er al volop werk gemaakt van JELLY T, gebaseerd op het boek ‘Pudding Tarzan’ (maar die titel komt momenteel niet in aanmerking omdat er aan het gebruik van het woord ‘Tarzan’ inmiddels een stevig prijskaartje hangt), die vermoedelijk nog dit jaar zijn Deense release krijgt. Later volgt ook nog OTTO IS EEN NEUSHOORN.



Credits

Director	Peter Dodd
Voice Director	Gert Fredholm
Production Design	Bjarne Hansen
Character Design	Christian Kuntz
Producers	Nina Crone, Erik Wilstrup

Based on Ole Lund Kirkegaard's Novel

ORLA DE KIKKERSLIKKER

Originele titel: Orla Frøsnapper

Internationale titel: Freddy Frogsnapper

Script	Søren Danielsen
Shooting Script	Peter Dodd
Additional Writing	Michael W. Horsten
Additional Dialogue	Vicki Berlin
Composer	Halfdan E & Søren Siegumfeldt
Sound Design	Flemming Christensen
Editor	Per Düring Risager
Line Producer	FL. Hemme
Animation Production Supervisor	Janice Marie Jacobs
Production Coordinator	Mette Bang
Lead 3D Story Artist	Jeppe Sandholt
3D Story Artists	Jakob Foged Jamie Casper Holmes Toke Uthaug Rasmussen
Lead 3D Stereoscopic	Marcus Boos
3D Stereoscopic	Jeppe Sandholt
3D Pipeline Developer	Jakob Steffensen
Online	Anders Kirkegaard Sørensen
Online Assistant	Rasmus Høgdall
Production Assistant	Rune Tyroll
Trainee 3D Story Artist	Nicklas Kludt
Editing Assistant	Henrik Bech
Sound Studio	Nordisk Film Audio
Sound Mix	Flemming Christensen Nalle Hansen
Sound Effect	Editor Morten Pilegaard

Foley
Foley Recordist

Torben Greve
Niels Arild

Dialogue Recording Studio
Dialogue Recordists

Pumpkin Postproduction A/S
David Stubbe Teglbjærg
Anders Poulsen
Dennis Kofod Jensen

ADR Studio
Dialogue Management
Additional Dialogue Recordist

Nordisk Film Audio
Steffen Addington
Andreas Kongsgaard Mogensen

Laboratory and Digital Post
Colorist
Arri Recording
Grading
3D DCP
Production
Coordination

Nordisk Film ShortCut
Anders Bloch-Rose
Per Sidor
Michael Nielsen
Thomas Caspersen
Gitte Wahl
Caroline W. Fanø
Mia Bang Stenberg

Trailer Editor

Per Düring Risager

Orla Song
Lyrics and Music
Orla Song performed by
Voice
Trumpet
Saxophone, flute & keyboard
Tuba & trombone
Mandolin, guitar, bass, saw
jew's harp, keyboard
Drums
Violin & viola
Clarinet & soprano saxophone

Søren Siegumfeldt
The Snaptones
Morten Nørby
Gerard Presencer
Søren Siegumfeldt
Jakob Munck
Halfdan E
Halfdan E
Stefan Pasborg
Andreas Birk
Peter Fuglsang

Butcher's Song
Lyrics
Music
Voice

Peter Dodd
Ole Thestrup
Ole Thestrup

Production Accountant
Audit
Insurance

Pia Mortensen, Team Cactus A/S
John Lauritsen, JS Revision
Media Insurance Brokers
Tommy Saks

Completion Bond

European Film Bonds A/S
Hans Lønnerheden

Distribution in the Nordic countries and PR SF Film A/S
Micahel Fleischer, Sune Lind Thomsen,
Linda Markussen, Camilla Baggesen,
Henrik Valdi Nielsen

Logo Design and Poster Artwork Musikbranchens Reklamebureau,
Claus Retpen

Pose Artist Charlotte Worsaae

Produced in cooperation with The Danish Film Institute
60/40 program /Marianne Moritzen
TV2 Danmark
/Keld Reinicke, Ulla Østbjerg
Nordisk Film & TV Fond
/Hanne Palmquist

Developed with Support of MEDIA a programme of the European Union

The producers would like to thank
Nana Bang Kirkegaard & Maya Bang Kirkegaard

The director would like to thank
Bastian Moesgaard Wivel
Brian Leif Hansen
Carsten Smidt and Trine Dahl
Guo Jiaxiang
Thomas Dodd

Extra special thanks to
Esther Berglund
Xing Xing Digital Corporation
President Lifeng Wang
Chief Operating Officer Eric Zhao
Production VP Chun Miao
Project Director Eric Foo
Production Director Mingda Lee
Project Managers Joy Wong
Shawn Wang
Project Support Catherine Lee
Project Coordination Jian Zhang
Huanhuan Liu
Amber Peng

Model Supervisor Lijun Wang
Model Artists Junkai Liang
Changhai Liang
BingXu

YanDeng
Hansen Qin
Wentao Dong
Xinming Yang
Cuijie Liu
Yinping Lu

Rigging Supervisor
Rigging Artists

Pengfei Zhang
Qian Li
Cun Jia
Weihua Liang
Hao Chen

Animation Supervisor
Animators

Ze Zhuang
LiangXu Yongsheng Hang
Dongxing Zhang • Songxin Zhang
Longgang Chen • Pingping Xu
RanLiu • WeiPang • Zexin Guo
XiangZhang • LingMiao
Wuzhan Pan • ChaoWang
Dream Lu • Jane Ma
Chuanshuang Gu • TingYang
YangLi • Paul Jiang
Changfu Li • Zhiteng Qin
Dongkun Shi

Texture & Lighting Supervisor
Texture & Lighting Supervisor Artists

Johnny Zhang
Wei Song • Yu Guo
Li Sun • Joy Gu
Yi Pan • Wei Deng
Bainai Zhao • Jing Xie
Wei Dong • Ning Lv
Yao Chen • Qingshan Wu
Yi Feng • Zhaoyang Zhang
Yang Sun • Xiaodan Zhao
Jiawen Meng • Xing Wan

Editing Assistans

Justin Mapes
Erick Leos

Technical Support

Eddy Wang • Alex Liang
Tianyi Wang • Cong Wang
Qiang Liu

ORLA DE KIKKERSLIKKER – Nederlandstalige versie

NL versie: Wim Pel Productions

Vertaling: Marc-Peter van der Maas

Met de stemmen van o.a.:

Stephan Holwerda (Orla)
Thomas Cammaert (Jakob)
Pepijn Koolen (Viktor)
Oscar Siegelaar (smid)
Marcel Jonker (kanonnenkoning)
Lucas Dietens (circusdirecteur Bardini)

En ook nog:

Donna Vrijhof
Kjeld Melchers
Jürgen Theuns
Joost Claes
Jurjen van Loon
Marjolein Algera
Rop Verheijen
Jan Nonhof
Marloes van den Heuvel
Paul Donkers
Lucie de Lange
Sanne-Samina Hanssen
Ivan Pecnik
Wim Peters
Jannemien Clossen
Kiki Koster
Filip Bolluyt
Finn Poncin
Vita Coenen

